REDACTOR EDUARDO ACEVEDO

MONTEVIDEO Viérnos 4 de Octubre do 1895

Señores Mayence, Favre et Cie., Frai de la Grange Batslière 13. Señor A. Lorerra, director de la Societé Mataelle de Pablicité, 61 rus Caumartin.

### EL 810LO

### Notas

ha de udarre.
Illuvias.
ora impetuosa, à punto de
ria un inmenso servicio à la
istruyendo el lianco de arena
rera permanente en la comu-

harra de destruyendo el hanco de acom-barrera permanente en la comu-ne el truguay, udamonte no la sucedida comu-les atto aquel obséculo, estable-do estable de la completo la comu-barron de la completo la navega a conspera y activa, ilestituida de

periodicos riograndenses, de bien de-filiación federal, como O Echo do Sul, rroboran los rumores que suelen cir-entre nosotros, sobre la inconsistencia-pacificación.

noticias y los comentarios de aquel a, que alcanza al 2, presentan á los ex-ticionarios deponiendo sin violencia, las A sal lo lizo el prestigioso coronel La-amaro da Silveira, on el municipio de d, ante el capitan Guimaraens, comisio-

30 de Setiembre llegó à la ciudad de Rio le aquel jefe, en compañía de varios ofi que fueron subalternos suyos en la lu-del coronel Procopio Gomes de Mello erteneció al Estado Mayor del general Tavares.

limiento.

a campaña faltan esquiladores. Los
a campaña faltan esquiladores. Los
nos se retraen de formar cuadrillas,
sos de que en ellas se hagan apartes,
i se tratase de reses, para proveer los

# ZIG-ZAG

### Revista de la prensa

a Estadística Agricela de la República nte ai año de 1894 que acaba de publi-erio de Fomento y extracta los datos edicandolos, aunque en una forma in-inistro inglés Mr. Baring.

do aquella localidad y publica el manificata lanza do con tal motivo por dicha corporacion.

Se adhiere à la campaña iniciada por El Sicio y La Prensa contra las nuevas gabelas municipales.

Encuentra algo oscuro el art. 10 de la ley votada primera loctura por el Senado sobre estableci-

# Vuelta á las sesiones secretas

## LOS DOS INFORMES

MENOS UNO Y MAS UNO

Proceden de un circulo parlamentario por lo ge-

ietai seempa entrante la Cimara de Diputados En la semana entrante la Cimara de Diputados Internaciones suceidos secretas para Borar adelante ocedente la discusión de los mavos impuestos pro-cesados por el Poder Ejecutivo. Las des informes en mayoria y minoria producidos por la Comision ad-loco están ya firmados por sec-tivos allucaretas, siendo el contrario à la san-

istegny. Y aqui viene el rasgo característico que patentiza a eficacia de la muñeca oficial en casi todos los

### IMPRENTA DESTRUIDA

ombré una comision para exigene a resecue. Lejos de hacerlo así, declaró que mantenía ritualo considerado ofensivo. En consecuencia distribuyês una invitacion à

### SPORT Y GANADERIA

Muy animados estuvieron los remates efectuados rer en el Tautensal de los señores Laugarau y ro. vendieron veinticinos vacas suizas mestizas, ndo sus procios entre veintidos y cinquente

pesos.
—Ayer llegaron procedentes de la cabaña Santa
Ecilda, dies potrillos puros de carrers, hijes de
Kimbotion unes y de Kleber outron.
Los potrillos satarin en exhibiton en el lotta
Los potrillos satarin en exhibiton en el lotta
Los potrillos satarin en exhibiton en el lotta
Los potrillos satarin en exhibiton en breve.
—El Sport argentino paga lears den breve.
—El Sport argentino paga les siguientes dividandos, correspondientes à las carreras efectuadas
ayer en Basono-Aires, sobre holetos de un puco:

dendos, correspondente à liscareras discitudas appr en Buenos Aires, sobre bolstos de un puso. Gauadores — Batalla 189, A. Mis Greeia 7.29, Coustane 32 49, Yankes 5.49, S. Hoschei 7.29, Coustane 32 49, Yankes 5.49, S. Hoschei 5.23, S. Zapiola 3.21, Cachal 5.65, Vairey 3.33, Alts. Gracia 2.37, Coliceman 2.27, Corasio 8.05, Coustane 5.8, Balmacada 15, Ficela 15, Yankes 4.49, Cantiniera 2,73, M. Gilmore 4.47, S. Jodesi 3.38, Gacela 3.83, Nacio 2.84, S. Zapiola 4.18, Nabifer 4.18, St. Boenos Aires 3.39.

# El hospital de Minas

# EN CANELONES

ite, dia dal aniversario de la

# La libertad de los negros

EDICION DE LA TARDE

# LA OPERA EN SOLIS

Cousando sorpresa á los que habían leido en el regrama el nombre de Siveri, debutá anoche en

las de Watteau.

En resdmen: busna noche, de artu y de tenti

# Ferrocarriles del Oeste

Aun no han sido pasados los ascritos de apelecion de la Compañía The Uruguay Limited y Caymari at Tribunal Pieno. El ministro de Fomente llevó dias pasados el asunto al acuardo, pero valvió gon el sin renolu-cion.

# Noticias de policia

MUERTO EN UN CARDO

En una quinta del Carrito, propiedad del sellor Legrand, trabalpha como poen di Individuo Miguel Pardeia, nonderna del mol apparente del mol parce de un colino.

El colorto Camejo explició certificado como medico de la visitacia para envirse marciter de pobre al Hospital de Carriada el cultura.

Illospital de Carriada el cultura del Gerodimo Pastivino, que trabalpo en la misma quinta y acompañada de ciste y citor pono, Italia Eogga, se dirigieron hacia de ciste y citor pono, Italia Eogga, se dirigieron hacia la citada.

Mispela Pardeias so chó en la carreta, sobre un tende de controla de controla de la citada.

Al na una menos cuarreta de facelos se encontrera con controla de controla de la della del controla del

Anoche se prodojo un gran escândalo on el proi tibulo de la calle Brecha. Emilia Franco agredio, pudetaros sin cauca e Emilia Franco agredio, pudetaros sin cauca e en la policia intervino en ol techo, aprebandiend la policia intervino en di techo, aprebandiend i la agresora que fuo remitida al Cabildo.

# NUESTROS PINTORES EX BUEXOS AIRES

### EL DOCTOR IMAS

non grama mo habia do spanor yo fi qua el dostor mas asaara capita do alla? No puede, pures, proceder de esta becho la ens-mianta qua el dostor luna dice se produlo auten nor-tores. For na inarte na esty mento de calen-lar de la capita de la capita de la capita de la la capita de la capita de la capita de la capita provider es de la sir-persion qui so se renacialas fains en-

S/c. Octubre 4 de 1895.

### Ametralladoras

## Cockerill-Nordenfelt

edud John Cockerille de Serainey Belgica astructura de los coñenes à tiro rapido de le su Nordonteli de Paris.

Los esteblecimientos citados fueron fundados en año 1817 en Seroing, en la cuenca carbonifera de Mosa, por un ingeniero ingiés liamado John karill. as primeras máquinas á vapor construídas en el tinente satieron de los talieres de John Coc-

prill. El martillo—pilon de l(r) toneladas de las esinas (Torni (Italia) sali) tambien de la fibrica de

50), in reacció y consistencia de los es electricos en ele

os Jolin Cockerill construyó el primer cañon, cuya reñe quedó completamente namóvil durants el

tiro.
Este calion, modelo 1892 do la casa Nordenfelt de Paris, era de acero Mertin Siemens. En Marzo de 1803 es procedió é ensayos en el poligono de la fábrica en presencia de los attaches militares de Alemenia y Francia, de odiciles beigas, racos y suecos. Los resultados terron:

Canton de praison de la cure- na un a sactor, constatola desposa de cada tiro.	m/m 95 and male of multiple of
Velocital	\$\$222\$ ···
Presion	150 150 150 160 180 180
Carga de pólvosa sia namo	k. 0.270 polyvora do Billino
as oyerid	992

# **ALEMANIA**

Aŭe XVI-Nom. 4.464

### EL VOLUNTARIO

idad: i hay un voluntario! Ricardo Lodares Giron.

# De todas partes

Los horas no onienden de consejos de guerra, con salvan ensigar severamento à los traidores é a la comparación de la conseguir de la con-Ramación de la comparación de la comparación de careral del Boneni, abandon à Ajararea y casi in cambetir y sin habor destraido el pueblo é in-alizado las provisiones.

Haco ocho ó dieridias pasaba una procesion de metodistas por las calles de Loaisville, en el Estado

cencia.

arjetas tienen las dimensiones ordinadquirires en todas les administraces a li precio de 2, 5, 19, 20 y 50 kres goulden. 5 goulden.
5 goulden.
1910 ceritativa que quiera contribu
al socorro de los destraciades, no
1910 ceritativa de destraciades, no
1910 ceritativa de la contración de la contraci ndados de . Z.s etc. cerorero de la Asociación, á su vez, canj-cerorero de la Asociación, á su vez, canj-ministración central de Correos estes ten-tralizando éste segr

# anifestados por el donante, de M. Biankini es prestica y deb Warias noticias

del corriente mes saldrà en misio or Obispo Diocesano, monseñor Soler tero à Matdonado à con-agrar la nu asarà después à San Gàrlos y à Roche

Academia Militar

La resella que va à continuación sobre al cultiva del tabaco an in insi de giuda ofrece especial in terés pera noncione cultivadora de tabaco de la lita hana, si hien se cierco que, debido à la manera erronea en que se bacco l partini, dichus tabacos lar degenerado.

En Pinar del Rio, la provincia occidental de Cuba, el unico cultivo que so baco es el det tabaco. Las collantaciones se hallan destininadas an todas las ri-

onte arregidado, los plantales, à chas inadiga erre corresponden 10 libras de la carcin tana participa de la carcina de la carcina de la cerce de 75 m. son trasplantadas à les ta-ses a campa bisterio os ancros que distan una ro 1,9 m., Derante los tres moses siguentes al-que planta to il compose continuamente vigi-para de la carcina de la carcina de la carcina planta si incen que ser continuamente vigi-yo xaminodas; yo seano las orges y los aurosa natigano completamente il impine con el arredo. no generalmente en uito yo de directo, anta la ya llegado a toda sa labora, esta as poqueños se secan del llo y une vez que anta Lito del carcina del llo y une vez que anta Lito del carcina del llo y une vez que anta Lito del carcina del llo y une vez que anta Lito del carcina del la composición del expensis a la loga granda solida del planta hombra da las mojores hojas para la chel ciigarro, elcado estas bojas ise mas gran-da con la medaroz es verde ciarc; despues se rea de mandiroz es verde ciarc; despues se rea de mandiros es verde ciarc; despues se rea despues de la carcina de la

En lo de Maveroff es novedades artísticas expuestas en la sea del señor Maveroff béllese un bello den del renombrado pintor italiano Egisto

de reojo.

Ri cuadro está lleno de vida y de alegrie; todo os lorano an ese lienzo: les caras y los vestidos de les moras: les fores, di celeo redigen la unatraless bella y fiserte del campo; y Lancerotto ha pintado todo delo con les coloros mas riameños de an rior neleta y con la servidiable soltura de su prestigioso pincel.

Elder rehabilitacion

Ri apreciable conseciante de lis Pantas de Pereyra soñor Vicento Amongual, que fide apreciado por aiguno de sus accesadores, a las presentado si lisadore para el composito de la compos

silos. Adelaida Sinfaantes, oriental, 10 alios, San Jo A 65

Analisis lisico-químico de la muestra de ugua rriente tomada hoy en este Laboratorio é tus

-G. Robension, J. Clouset.

DIA COMERCIAL

Montevideo, Octubre 4 de

Certificados de Tesoreria (Por Agosto) 1,000 \$ al contado . . . . . 94.10 1,000 • idem idem . . . . . 94

El cambio en el Bresil
Rio Janeiro, Octabre 4 de 1895.
El cambio sobro Lóndres abrió de 10 5/16
[0 3/8 peniques por mil rela. Los bancos giran á la vista à 23.200 y

S 1.30 id id. raido por el vapor nacional Helios: la Pavaanda: A M. E. de Nato, § 308.70.

eclos pagados hoy en la Tablada:

Busyes—peace 17 & 50.
Novillos—peace 12 12 6 17 112.
Vecas—peace 11 4 15.
Terneros—peace 4 112.

Bueyes-pesos 17. Novillos-pesos 13 112 à 16. Sueves - pesos 22 1/2.

LONDRES, 4 (1.15 p. m.) -Al Centro Comer-el. -- Cotizose la Denda Consolidada à 51 por ciento.

BUENOS AIRES, 4 (1.90 p. m.) — Oro, abrió al contacio, 32.1

Man lio, al contado, 322.

Mas hajo, al contado, 329.50.

Cerró, al contado, 329.50.

Vendiéronse 229.159 pessos papel.

Selen ol Saturno y Gelondrina.

Dia 3

TMOO

n Central—B. Peñagaricano 64 bolhuos 32 id, Storece huos 177 id
96 id; Refguers y Goicoches 98 id
1. J. Gercia 100 id; J. Liard 40 id

Dia 4
s vaporingles Ctyde & F. L. Ham
n frutos det pais en trânsito.
s, vapor inglés Farkish Prince & W.
con fratos dei pais en trânsito.
prata, el ju del pdo, payle bot boliviagl toreladas patron Salgado y 3 triassano hermuos con 55,938 kino

o Oriental, el 1.º del corriente, bala Ahora Vengo, de 23 tonciadas, pa

Salidas para ultramar

nia Toda tot dies å las 4p. m.
Pando—hot occreo dieser i las 5 a. m. 7 4 p. m.
Nigues—Los domingos, mártes, juéres y abados
les 5 a m.
Minss—'todos los dies à las 5.
Sauce, Senta R.s.s, San Ramon, Tala y Nico PoMailonado—Los dies 2, 8, 10 y 23 4 las 5 a m.
Solis Grasdo, Macquitos, Pen de Arizer. Maido-

atado inneres y corderes; 41 stado corderes, 4
stado corderes; 41 stado corderes, 4
stado corderes; 41 stado corderes; 4
stado corderes; 41 stado corderes; 4
stado corderes; 41 stado corderes; 42
stado corderes; 45 stado c

Francia

Tambien dice que por el gobierno ruso diése guridades à la cancilleria siemana de que los t lados pendientes entre Lobanoff y M. Hanotaux rigenze à contrargate. mpnestos-El rey don

Novillos, vaces y terneres, 1160. Reses inutitizadas, 0.

A. Barreiro y Ramos CALLE 25 DE MAYO esquina CAMARAS

sindicarde o (1812-1739).

El esgrado voltimen continúa la narracion, desde al establectunicato del Gobierno Español en el Uregray, hasta la revolucion de Beance Aires (1730-1810). El tercero y útimo voltimon cierra el cuadro con la commencion de los acontecimiones comprendidos desde los prelimineres de la revolu-cione el Uregray, hasta la consolidación de la conquista portogues contra los esfuercos de la di-plomacia de España (1610-1829).

CONDICIONES DE LA PUBLICACION CONDIGIONES DE LA PUBLICACION

La Historia de la Dominación Española en a
Urquay, por don Francisco Benta, forma tres
tomos es consideración de la companya de la
consideración la companya placa placa y retratora, S. 20.0.

El primer tomo extá de vanta y se admiten desde
shore las suscripciones que deben ser para la obra
ompleta. Los que al suscribirsio pagues todo el importe de la obra obtandrás non rabaje de \$2.00 por
cada ejemplar, se decir, que sal la obra les costera.
Para los pedides: Casa editora y sus agentes en
todos los departamentos do la Republica.

**TELEGRAMAS** 

Servicio directo para EL SIGLO (AGENCIA BILAVAS)

España ADRID, 3—El Ministerio de la Guerra recibi elegrama de Cuba avisando un notable comba do en el poblado de Chario provincia de San

SEBASTIAN, 3—Llego hoy aqui el Rey de al. Visito el Rey y à la Reina Regents en al

MADRID, 3—Hoy levento e el estado de sitio en al Ferrol.

puno grunca no enche neparamento:

HABANA, S-Sagun inlegrames de Madrid, el gobierno ha punto est rigiones le loy Abbrezas.

Fati les que de da probate y o les cortes antes de que estulara la revolución actual 3 que concede à Cube circia natuomenta, habita, absi esceptuda por concede à Cube circia natuomenta, habita, absi esceptuda por colo de la colorida de la companio de la companio de la colorida del la colorida de la colorida del la colorida de la colorida del la color

El gobernador del Vilaget de Siria ha presen

sucesos en Constantinopla.-Investig cionos.-Itoanion de tenedores de tit-los.-Desmonido.

Madhi.
BERLIN, 3--La Krensgiberger Zeitung de hoy
a que el emperador Guillermo ha invitado al conGuillermo de Bismarck segundo hijo del prine de Bismarck à tomer parte en las próximas
reasa de la gesta limoraje.

para recibir al señor Aris-

ministeral. SuUCRE, 3—La Fusion órgano de Fernandez lonse contestande á los cargos hechos por frac-con adherente à Anicelo Arce de ceseita de una onferencia del 22 de Abril dice que la reunion ha do maliguamente interprietade por los disidentes reistas como un sacrificio al programa conserva-

anerte à este e mirienzo varios, gonza a constitución el lunes.
El dia signiento nuevas colisiones y resultaron sumercos maertos y heridos.
El mismo dia un grapo de armenios exaltados irrupcion en la Corte de Jasticia y diero; Para esclarecer la verdad el periódico publica el tode la conferencia.

neridos. El emplesdo oyó que un oficial dio orden de

Estados Unidos

s y mas. El dollar mejicano se cotiza à 53 318 cent.

república Oriental. La Montavideo dirán tal vez que todo anda con Brasil como en al meior de los mundos poios. La vez de esto, à mi me parece que tedo marcha n poco favorablemente: al contrario, bastante esas suceden A las promesas, es n brincadeira y no harase mada de ne

Agencia Havas

La Plata diaron espicadion resultados.

— Varios infractores à la ley resultados.

— Varios infractores à la ley activa de la companio del la companio del la companio de la companio del la companio

DIVERSIONES PUBLICAS

sas Pildoras, y hoy gozo de una sa-lud inmejorable. Desiderio Latorre. Salud Imejorable—Certifico que es pildoras expectorantes del doc-Heinzelmand, son de us poder dinario para curar la tos enda por mucho tiempo de es-

edad, tomé estas precio

s, viérnes 4 de Octubra; finera scecion—EL ORGANISTA. guada seccion—EL DIVA. recera seccion—ARCA CLUB. recera seccion—ARCA CLUB. ratra seccion—DE MADRID A PARIScirada de caroola, § 0.90.

reptúan de la forma por secciones las loca y entrades do cazuela y paraiso que se ex

rin por wion entera—Patcos de cazuela siu entrada lusctes de cazuela con entrada, 0.30, entra uela, 0.30; id de paraiso, 0.40.

s por seccion - Pelcos avent scene sin 1.01; id bajos y balcon id id id p entrada, 0.20; tertelles con entrada, 0

AVISUS DEL DIA

carneros Rambouille

apicería de Paris DE A N

A las 8 1/2.

DEPOSITO

Juan Bonomi y C. CALLE 48 DE JULIO 174 Precios en todas las farmache y deró Pesos O.5O el franco

ouant) agradezco el beneficio reci-bido de las Pildoras Expectorantes

MOLINO MONTEVIDEANO

CASTELLANOS Y DELUCCHI

Calle Agraciada esquina Nueva York

RIO DE LA PLATA

ADOLPH RABE

Agente do la Compania de Seguros cunas III ag de burger MAGDEBURGO

INDICADOR PROFESIONAL

Antonio Carvalho Lerens

A los señores estancieros y comerciantes Antonio R. Carballido Me-Bordados En la calle 25 de Mayo núm-

Dr. G. Arrizabalaga Erin O Wandilaharsu AB

Doctor B. Bosio

cano Mercedes III a esquina de Arapey-pa tembien con especialidad de la curacion de la hernia por los métodos L. Champie Dr. Manuel Quintela Se NOTABLE REBAJA

Ex-interno lauresdo de los hospitales de Paris, to compa especialmente an las enformedades para especialmente an las enformedades para especialmente anticolor nos manos 61.—Cansultas de 1s 25 m. 811-ndm mamente módico.—Carro-Largo 20, Manteidao. Ty Alfredo Massue acquity

Alfredo Massue acquity

Ban ablerto an estodio en le celle Brenon Aires
num. 184, Ofrecen ses servicios profesionales.
1832-perm.
1832-perm.
1832-perm. as princip

Eduardo Acevedo ABOGADO Calle Trein- Tres núm. 194. Le y Tres núm. 194.

En el hoger doméstico

Dependiente con basnes recomenda

closes para alma sen
torrelaria de la ciudad ó campaña, so ofrece. Di Una jóren, teórica y prácticemente competente en enerianta primaria, se ofroca para dar fecciones à domicillo. "Einer referencias muy recomendables Dirigirse é este imprents.

Juan Cárlos Blanco gado Juan Romualdo Lopez CoInstitutriz estranjera

DOR Y BALANCRADOR PUBLICO-C.
nos Aires núm 234—Teléfono La Urugo
morp 68

NORES, PARIS, BUENOS AIRES, MONVITEDEO ROSARIO DE DANTA FR RIO DE JANEIRO, PERNAMBUCO, PARA Y PAYSANPU 

ucursal en Montevideo callo Cerrito núm. 203 El Banco da choques sobre llalia con el timbre italiano correspondiente.

El Banco de y toma giños cobre las principales cinteñes de les paises signiantes, à der:
Africa, Australia, Alemania, Bélgico, Breali, Chile, Escocia, España
nidos, Francele, Holanda, Jugisterra, Ivlanda, Jolas Caparias, Italia-TASA DE INTELESES

LA AUXILIAR IESSACERIES MARITIMES Calles Buenos Aires núms. 255 at 261, Juneal núm 1321y General Liniers núms. 251 y 253

(FRAIR PROMENCIA), AC CONTROL DE BOLID)

Casa de cubranzas, lucaciones, anticipos, préstamos prendarios, descuentos de sueldos

del Dr. Heinzelmann, al curarme de Bronquitis de que padecla sin esperanza de salvarme. Las mismas Píldoras fueron igualmente benefiag da mi familia.

Declaracion—Beclaro que he estado sufeto á repetitos ataques de tos y el único remedio que mo ouró fueron las pidoras Expectorantes del doctor Heinzelmann. Dr. Jaime Peñol (firma legalizada)

AVISOS GENERALES

Consustorio de Guillermo E. Hill

en casa de los interesados. Derán buena inforcion, calle Cuñapirú núm. 73. Caballo Se vende un cabello puro raza de primera clasa. Se vende primera clasa. Se vende por tearer que ausentares en dueño.—Para informes véasa à A. Friedman, Naevo Politeame.

Criterion Calle Colon 75 — Comida behidas especiales — Raylb

as principe se principe se 107

Café Imperial Ea grano molido

Café Imperial Ea grano molido

La favoracedores y familias que quieran bor ferreteria de la ciudad ó campaña, se ofrece rán rezon, Rincon 273. 3275-Dependiente De buenas cualidad recomendaciones

El consultorio médico quirárgico se precision de decide manuel de la Repartamento de celebración de destruman, exclutero del Hospital de Caridada el departamento de celoras.—Se ha trasladado ba consulta de la Caridada el departamento de celoras.—Se ha trasladado ba consulta de la Repartamento de celoras.—Se ha trasladado ba consulta de la Repartamento de celoras.—Se ha trasladado ba consulta de la Repartamento de consulta de la Republica. Pentre entre de la Republica de la Rep Fotografia 21-Calle del Cerro-2
Especialidad para retral
de niños y grepos.—Precior como en cuelquia

Luis Melian Lafinur ABO
Luis Melian Lafinur GAD
Luis Melian Lu -Calle Buenes Aires número 116.

S32-parm2edi.

Martin C. Martines ABO
GADO

Calle Gledadela núm 91.

Calle Cadadala núm. 99.

Mme. Sauvan Fartrar de Fri.

Mine. Sauvan Mera Class —

Transfirió su domicillo 4 la calle Sana José
226 — Connolla de 12 à 2 p. m. 5021—161.

Rinaldi y Guerra Cirnjano denujast. Tienas el honor de ofrecer à su elimbie y al público el
Corys Coryleure como agento senástico local, el mas perfeccionado y enérgo de las bases de la considera de la considera

Teneduria de libros diomas

Dentistas Americanos

ızaingó 161, Plaza Matriz

CAJA DE AHORROS Se recibe cualquier cantilad y se pagan las siguientes intereses: Sobre depósitos à la viata despues de 20 días cumplidos 2.0 días de avido 3.0 días de avid

RENTA PUBLICA DEL REINO DE ITALIA

BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

CALLE CERRITO NÚM. 134

DIRECTORIO Martin Trabucati.

Nonter Datter J. A. Chispo Brandis.

Director Coda.

Director Gerente: Don Alejandro Talica.

Director Gerente: Don Alejandro Talica.

CORRESPONSALES DEL BANCO

TASA DE INTERESES

esde el to de Enero hastanuevo avisc Paga

Paga

Por Depósitos en ementa ecrimente A fa vista 1 % al año à renteur-con de disa denvisa, 3 % al año.

à plano lip des inneces 1 % al año.

à plano lip de seis inneces 0 % al año.

Id depósitos à plano tip por una tiempo, convencional.

Cobra

u. por lo tanto avisados los portadores de esa denda que poirán cobrar en el Hanto los er-treacidos.

ERIESTO QUINCKE. MONTEVIDEO

Se encarga de instala-ciones do alumbrado ciéo-trico en pueblos, casas, buclase de utensillos y accesorios para instalacienes pequeñas de laz elécques, etc.—fustalaciones de tramvias y ferrocarri-tes eléctricos. — Instalatrica; dinamos, cables de ciones de talleres, aserraderos, molinos, etc., movidos per electricidad.

cobre, commutadores, per-

Representante gourné de la Allgemeire Blearichtate Gestlechaft, Berlin (Soddard Gooral de Ele Representante gourné de la Allgemeire Blearichtate Gestlechaft, Berlin (Soddard Gooral de Ele Representante gourné de La Allgemeire Blearichtate Gestlechaft, Berlin (Soddard Gooral de Ele Instalaciones de teléfonos, timbres eléctricos, etc., etc. UNACO AGENTE DE MIX & GENEST, BERLIN ERNESTO QUINCKE
CALLE CEREO LARGO NUM 92\_MONTEVIDEO

ERNESTO QUINCKE-MONTEVIDEO



VARIOS TAMANOS CUREN SUS OVEUAS NICOS Madualita

BUENOS AIRES IN 239 Se vende o se alquila—Pronto pa-ra trabajar, cuatro prensas de fideos con dos amasadores, un motor de 40 caballos de foerza con dos caldera, un edidaio para desó-sito ó establecer casiquier indestria.—Ocarrir à la calle Orillas del Plata múm. 130.

Se arriendan custro mit setelenta hectireas de campo en el departamento de Treinta y Tree, à 9 leguas de Nico Perez. — Para tratar, Colonia 134.

BANCO COMERCIAL (ESTABLECIDO EN EL ANO 1857)

Capital realizado \$ 1:594,000

Dasdo la lecha y hacia preco aviso con en formatica de la lecha y hacia pr

Taller de cliches

El cultivo del tabaco en Cuba

of de la mature se verus cialo, aspecto de manchitas. recoleccion sobsco cortando el talla de mans-quedos siempre dus hojas en cade tallo. En la se coelgan les hojas en el enjuagador en sólegadas de manora que cualgae una hoja la lado. Así so dejan por espacio de cerca co

Bio Grando y escales, vapor inglês Idin, por C. Horne y Ca. con frutos del país. Genova y escales, vapor italiano Persoo, por A. Finggio con 30 pasojeros y fruios del país. Saildas para los rios y Cabotaje

Buenos Aires, vapor noruego Cilo, por P. Chris-phersen con resto de carga. Colonia, balandra argentina La Eila, per E. Vidal Correos VIA PLUVIAL Y MARÍTINA

Maritima nista ins op. III.

"A TERRETTR

Saiidas de le Sucureel Terrestre, calle Uraguzy
semina Arape?
semina Arape?
semina Arape?
semina Arape.
Todos Senis Lucia, Florida, Serandi (Fennis), Duraton, Trinidad y Paso de los Toros Todos los diss à las 5 a.m.
Sas Jos-Dos corress diarios: à las 9 a.m., y p. m. La Paz (C. P.), Nueva Helvecia, Rosario y Col a Todos los dias à las 4 p. m.

9 à las 5 a.m. Freiats y Tres—Los dias 2, 5, 7, 9, 12, 15, 17, 19, 25, 27, 29 à las 5 a.m. Pueblo Sarandi del YI—Los dias 1, 3, 5, 7, 8, 11, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29 à les 5 a.m. Carro-Largo y Artigas—Los dias 1, 3, 6, 8, 11, 13

Inglaterra

ROMA, 3-Ei ministro Boselli y S da en el pròximo Consejo de Min

nacion del Czer-La in istirá à la coronacion del cam-istirá à la coronacion del cam-a bere ca Moscou. Tambin asegura que Rusie no està obligada à lyndar à Francia à hacer salir los ingleses de Egip-mi Francia compromutida con Rusia pare com-

Turquia grandes detérdenes—Muertes y heride -Actes de harbarte—Tembleres de tie reu-Nombramientes. Los arrostados han salos cresimente mitrassuo-ro las gentes de policia.

Des armasias fueros noses.

Des armasias fueros noses.

Casado los gendarmas quisiarou proceder al ressio de los armasios que se encuntreban agio-reresto de los armasios que se encuntreban agio-rerados frente si platei del sultuo, no grupo de studientes bizo fuego sobre los primeros dando nuerrea dos oficiales.

Se anuncia que 8 armasio faeros muertos en mismo ministro estables.

O DE JANEIRO, 3-La Comision ados para ofrecer en numbre de la al Presidente de la República resp ado que apesar de sus centimiento, daria ose prueba de reconocimiena, iou de Rio Grando yaccederá á su lo los fandos que el como de la fanta de la fando que el como de la fanta de la fa

Otras ncticias os. itaban à la muchedumbre fo

De última hora El Roy Carlos I IADRID, 4-El Rey de Portugal Carlos 1.0 ta-na lorga conferencia con su magestad la reine ente de España. El Rey Carlos almorzó con su magestad la rei-

ntos. -La situacion agrávase cada día mas. Centra Armonia DRES, 4-El Standard publica hey un vie rifeulo contra Armenia, à quien acusa de la

NOTICIAS ARGENTINAS Servicio especial

BUENOS AIRES, Octubre 4—El mi cienda enviara hoy al Congreso el m oyecto sobre unificación de les deudas m provincieles y garantias de ferrocarrite En el proyecto trataco de susituir todas prograto sabre unificación de las decedas nacionais y provinciales y grantilas de ferencerriles. En el proyecto trátaso de susitiur rodas los titus de la cenie a caterna argentina por un titule sido de los des caterna argentina por un titule sido de los des caternas argentina por un titule sido de la cenie del la cenie de la cen

rse mañana en Santiago de guerra del senado despechó el do dos intendencias de auministros n las carreras de ayer genaron Batalle, Alta a. Policeman, Censtance, Yankee, Reins y

895. Se han economista de la companial.

—Tiempo lindo.—El corresponsal.

BUENUS AIRES, 4—De una correspondencia
recibida de Rio Janeiro que publica El Diario de
recibida de Rio Janeiro que publica El Diario de

BUENOS AIRES, 4—Commican del Rossisto bioselle ayer una entosiatat manifestacion allegada al ministro salto miliorato ministrational del ministro salto miliorato del ministro salto ministro del ministro del ministro resultanto del ministro del ministro

Saldrà el de Noviembre à las para Sardos, tocando en Bahis, Pernambuco, Dakar Lisbos.

HORMIGUICIDA URUGUAYO rivilegiado per los gobiernos Argentino, Uruguayo, Brasilero y Chileno UNICO SISTEMA RECONOCIDO INFALIBLE

\*PRECIO CON FUELLE 9 PESOS

Opiniores autorizadas subre su chizada Parque dos mas satis

Precio con Bomba 11 Pesos

Al COMECTO En esta imprente se tanuvan guias Contentio de remocifica reductiva que de mercaderes, de conformidad con legis de los buitos, especificando la merca per y la contidad de los buitos, especificando la merca per

TI—Casa especial en el corta de canefas 1 bles de estilo moderno. Se garante el traba-concluido bejo todo concepto.—Calle 25 de um. 199-2243-prm.dpmd.c.n. AVISOS Riblioteca de «El Siglo»

E. Sisiot FATRE DOS PECADO 10.

de Reullis—LA MARQUESA LOCURA
0.10
is Jüngst—DE MALA GANA, 1 tome, 0.10
sscience-LA SANGRE HUMANA 0.40. Chandplatz-EL FONDO DE UN 1 t. 0.10. —LA BENJAMINA, 1 t 0.10.

—LA BENJAMINA, 1 t 0.10.

cal-KL CABALLO, 1 t en pupel Vergi
cal-Atple lina y encuadaroncion confe oneay-CONFUSION, i tomo en papel Halesy-EL ABATE CONSTANTIN

6. Foley—MISS BELL, 1 tomo 4.00. eoncroix—AMANTE Y ASESINO, 2 to pel Vergé, suprior cars svigazione Generale Italiani (SOCIETE RIURITE: FLORIO É RUBATTINO)

REGINA MARGHERITA

COMANDANTE CHIODO
Saidrà el 16 de Octubre de 1895.
Para Santos, Rio Janeiro, Barcelona, Gé
polos el vapor paquote iteliano

ORIONE

COMANDANTE LAVARELLO Seldri el 2 de Noviembre de 1895.

tra Santos, Rio Janeiro, Barcelons

SIRIO

COMANDANTE ROSASCO drà el 16 de Noviembre de 18 ra carge, passieros y demás informes, seena ANTONIO PIAGGIO, Misio

palación.

El ministro de hacionda sañor Romero concibió un plas que regulariza el servicio de la desde actera y presentaralo hoy al Congreso, pidiendo en torizacion para entrar en arragios con los sindicas de de tenderos de Utilos arcentinos.

—Hoy presentarán los diplomes los nuavos dipartidos (biles y Parera Denia).

LA PLATA Saldrá el & de Noviembre, à las 3 p. m. ans Bardese, tocando en Rio Janeiro, Dakar y ithos. CHARENTE

Para cas informes y para tratar dei ficte de la mercancias, contrase à la Agencia, CALLE DE ZABALA 78 (altos).

El Agenta de la Compañís,

3-pero A. de Scienceure.

Acta labrada en el Prado iconsejar su uso sumana-nitura. r terminado nuestro cometido, saluda-r presidente con nuestra distinguida na.—Firundo: Pedro de Soura.—Lucio Raillano Pones de Leon. masierecion.—Firmacio Petro de Soura-Luccio Golisticas-Emiliano Piene de Leon.

Generales y Jardines de Petro de Leon.

Generales y Jardines de Leon.

Montevido, Diciembre 7da 1894.—Señore Gebra de Leon.

La Cardenal y Ca.—En la nota de usteden de loca de la comparación del comparación de la comparación de la comparación de la compara

bbs, Cardenal y Ca., ba dada su esta | Seruije.

AGENTE GENERAL

EBNESTO QUINCES, Cerro Largo 92, Montevideo

INVENTORES

GUBBA. CARDENAL Y Ca., Buenos Aires BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

Desde el 1.º de Enero y hesta merco atiso, regirán los intereses siguientes: Sa abona en cuenta corriente, nil.—A retirer con 30 dies de artico, 2 p.pr e Depósitos á plazo filo [6.meses, 4 por ciento auva].

REMATES PRIMERA Y UNICA EN SU GENERO EN TODA LA REPUBLICA SUS OPERACIONES

Ha trailadado su estudio à la Cauc de marco 63.

Juan José Siri de manco de ganade va uno—Reciba órdenas en su escritorio, calie San Josá nóm. 15a, Montevide. — I alciuno 1.a Coperative escritorio, námero 475, casa para conservative escritorio, námero 475, cas Nuevo descubrimiento

grafia por varios profesores.—En Sastame un appearada neuvos carsos, de die guy selection de production de la production de l

Descho la beta y akis nevo ario que so ficio de coriumbre so despedo del Banco, ri issigniente tasa de interese.

Por depositos à place fijo Por risi meses

Por depositos à place fijo Por risi meses

Por cuentra ecorrientes.

Sobre los saidos de la ore dal Banco sa de dece por election sund.

Sobre los saidos de la ore dal Banco no se abo latera.

Armeria Oriental 429 --- CALLE ITUZAINGÓ --- 129

# BODEGA DE GIOT

vision o establicimiento at precio establicimiento at processa da garanta la perfecta elaboración y pureza da garanta la penfecta elaboración y pureza da nosi tintos yblances que se encuentran bien es y do buen pateder y no to vende cantidad y de una lordialesta. O modidad por el traporte A Montevideo, modidad por el traporte A Montevideo es juteresados pueden visitar la hodega y probar el interesados pueden visitar la hodega y probar

Los vinos.
Los pedidos talefonicos se harán por el número 2051 de la Cooperativa, ó dirijirae al agonte Sexu Honomi, calle Cerro 95 y 97. Montevideo.

# Facturas con letra inglesa

(IMITACAON LITOGRAFIA)

# FACULTAD DE MEDICINA

ENUMENTAL DE CASTRICE DE LOS M Frotest écotor Soca--lete de clinica écotor Escreus Los miños pobres tondrén consultas y mentos gratie, todos los dias de 3 é p. m. Galle Maciel (Etospital de Caridad)

EL COLERA
SUS GAUSAS Y MEDIOS DE PRESERVARSE
PER EL BOUTUS DERUBBERO
PRINCIPIO DE PARIS
EN VENTA EN ESTA IRPRENTA
Presio de cada ejemplar: 20 centésimos

# RANOSPECTO Económico y Financiero por la Birección de E L. S. R. G. L. O

COLECCION LEGISLATIVA

# REPUBLICA OBIENTAL DEL URUGUAY

MATIAS ALUNSO CRIADO
Libro de comedia de com COLEGIO NACIONAL

# LIGA PATRIOTICA DE ENSEÑANZA

Clases nocturnas de francés y tenederia de li-os los lúnes, miércoles y viéracs de 8 à 9. Pre-se mas redecidos que en magan etre estableci ento de su género. 2373-perm.

# AGUA MINERAL

HARZER SAUERBRI MEN

CERVEZA PILSEN MARCA GAMBRINUS CERVEZA DE CULMBACH
OR MAYOR Y MENOR
En depósito de Addana y despachado

En depósito de Addana y despachado UNICO AGENTE
A LBERTO F. MULLER
Galle Solis 59 al 65
MERQUINA OERRITO
3308-dpmpi

Para el que posee una quinta

Chaora ó fábrica EL MODO MAS ECONOMICO DE OBTENER AGUA PERMANENTE ES POR MEDIO DE OR

# POZO ARTESIANO

Cla. Pierce de Pozos Artesianos

Charles A. Catlin, Administrador general CALLE MERCEDES NÚMERO 209 — MONTEVIDRO Se vende un motor de 4 caballos, montada sobr ruedes y algunas hombas artesianes.

# LA PLATA

Compañia de Seguros Marítimos y Contra Incendio FUNDADA EN 1888 CAPITAL: PESOS 3:000.000

sidente, J.J. Amézega. --presidente, José Halguera. erero, Pedro Rey. retario-gerente, Enrique Algorta 7 Villa

unacolles, mobiliaries o de la Adusan propleta comerciales, etc. otc. Aguntes un per per tode les pantes comerciales etc. Aguntes un per tode les pantes comerciales de la Rep. lica, Brasil, Republics Arganica.

Horas de oficiales de 10 s.4.—

Paraguay. as de oficina: de 10 à 4 p. m 51—CALLE ZABALA—51 Telefono 1003 de la Compañía de Montev. Id 432 de la Compañía Telefónica Nacional 35-parm.3.-pá g

# Obligaciones Hipotecarias

SOBRE EL EDIFICIO DE LA BULSA
SORTO DE TITUDO—12º EXCENTRE
SA AVISA A LOS INDOCASOS DE TITUDO—12º EXCENTRE
SE AVISA A LOS INDOCASOS DE TITUDO—12º EXCENTRE
LOS INDO

recos.

En el mismo locel y à la misma hors, se paga interesse del 13º semestre.

Montevideo, 30 Septiembre de 1895.

A Barreiro y Ramos.—M. Lossa, 3421-04.10.

# 0.80 el ciente

\$ 0.80 el ciento

CUENTAS EN BLANCO

Facturas en papel extra rayado de colores, el millar . \$ 5.00 rayado de colores, 5000 . 20.00 a rayado de un color, el millar . 4.00 . 1 rayado de un color, 5000 . 15.00

# Tarjetas funebres

Tarjetas de visita, finas Tarjetas de luto de visita

Tarjetas comerciales

cartulina buena, el ciento id la la, millar DAPRENTA DE EL SIGLO \$ 1.00 - 4.00

# Banco de España RIO DE LA PLATA

Capital Integrado: \$ 800.000
Lasta nuevo aviso, la tasa de interesos sera c

AHONA

En consta corriente 4 la vista. . 4 \*/s
Sobre depósitos à placo fijo de 3 mesea 3 s
Idem idem udem idem de 6 mesea. . 4 \*
Otros placos, convencional.

Schre descubiertes en cuenta

ntos: convencional. GIROS Gira letras de esmbio sobre todas las achlos de España, lsias Balcares y Cona len sobre Inglaterra, Francia y demás aropa, República Argentina, etc.

Se encargare toda clasa de negocios bancari Montevides 1. de Abril de 1893. perm.

### HIPULITO GARCIA CASA INTRODUCTORA OIGARROS

HABANOS VINOS FINOS, LICORES COMESTIBLES EN GENERAL VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CL PLAN DEPOSITO

123-123 -- CALLE DEL CERRITO -- 423-423

(LITTRI RABLA Y BENGGEN)

OPEN AL BERGO da Léndre y Ris de la Pint

ALMACEN DE LONDRES

(SUCURSAL)

BANCO BRITÁNICO AMERICA DEL SUD

ESTABLECIDO 1863 Monteviden-Calle Zabala pum. 94

Capital suscrito. . £ 5000.000
Ad integrado . £ 5000.000
Ad integrado . £ 500.000
Education of the control of t

PATA.

TASA DE INTERRESES
(INSTATURED AVIGO)
or depósitos à relies con 7 días de avisos .

30 días de avisos .

plazo 6/0 do 3 meses .

plazo 6/0 do 3 meses .

5 de constante 1.º de Julio de 1895. M. B. Brooks, Gerente interino

### LOTERIA NACIONAL De la Beneficencia de la R. Arger

Premio mayor: \$ 150,000 -El billete entero valo 25 pasos, el décimo vale \$ 2.50 -Se jueza el dia de Octubro de 1895. 2517-prm.

# PAPEL IMPRESO

Se vende en esta in enta á un peso los 10

Mensajerias Fluriales del Plata

Desdo esta lecha y hasta nuevo eviso los vapos le esta empresa tendrún el siguiente itinerario:

PEON FEVEDEO

Suides todos los lúnes.

EL VAPOR PANUETE NACIONAL

Sidra i todes los miércuoles.

Et varon roquere roquere roques.

Sidra i todes los sábardos.

Dichos vapores harios secalas en Busnos Aires Painis a, Bolorca, Fray Bentos. Gualegusychu Urugosv Paysandd, Villa Colon, Guaviya, Concordia y Saku.

LAB & ABOR

Hara viajes directos de carga. Montovideo, Julio 1. de 1895. Agencia: Calla Pindres núm. 173. 1514 prm. 3. pág-

Sociedad Viticola Uruguaya

nerdo con lo resselto en la última asar ordinaria, el Directorio convoca por se à los señores accionistas para la asar dinaria qua tendra lugar el viernes le octobre, à las 3 de la nocho, en el sociacion Rural, calle Rincon admaro obieto de pedir la autorizacion requi

# Teléfonos regalados

# Alministración de El SIGLO

Esta administracion previene si público que on gun corredor está autorizado para recejar aviso destinados á El. Susto.

Así es que solo se publicaran aquellos avisos, cu yos interesados se hayan entendido directamente.

no la cuota aviticipadamente.

Seciedad Cooperatira Telefinica Nat 1911.

sera la cindad, cassa de comercio accicinata \$ 4.0

prilicita proposita de la comercio accicinata \$ 4.0

prilicita proposita de la comercio accidenta a \$ 4.0

Lineas directas, convencional.

Se pone en conociazioni de une esta Sociedad con del comitto de accidente participato del consulta desconorio los pedidos que esta Sociedad con del comitto desconorio los elegicientes pantos, a saber-reación, Maria Pedidos, Carlos Pedidos que esta Sociedad con contra con la contra de la contra co

### Banco Comercial

J. Y A. TALICE Hoos.

UNICOS IMPORTADORES ue los renombrados vinos de mesa y seco, pro lucidos y estacionados en los grandes estableci nientos del señor

**Wagin** Pladellorens

DE BARCELONA

Estes vines, debido à sus excelones cualidad
un obtaculo in miscolar cualidad
un obtaculo in miscolar cualidad
un obtaculo in miscolar
e en les cartaneoses de Madrid (1877), Par
878), Amsterdam (1833), Amberes (1834) y
irand Prixe en la de Paris (1875),

YERBA-MATE PARAGUAYA Se prepara como el té y ol café y con jaug-losis, formando una babida deliciosa y aromática quo se puedo beher con azôcar o sin el; putiendo considerarso como un vardadoro aliumento por su riqueza en princetipios mutritivos. Mesedada con lecha, la Yerbs-mate forma un almerzo de los mas agradables. Depósito paranancia CALLE 25 DE AGOSTO, 124 Y 126

# Direccion General de Correos

Y TELÉGRAFOS
TELÉGRAFO NACIONAL
Officina central: Sarandi 20

TARIFA e Montevideo à Isla de Flo-res, Predras, Canetones, San-tà Lucia, Floride, Durazno, Porcugos, Carmen, Sarandi del Yi, Paso de loa Toros, Peratta, San Gregorio, San Múximo, San Fructuoso, Cu-fiapirà, Corrales, Kivera, Ca

### LONDON & BRAZILIAN BANK LIMITED BANCO

DE LONDRES Y BRASIL

Capital smacrite 2 1500,000

Capital smacrite 2 1500,000

Capital smacrite 2 1500,000

Capital smacrite 3 1500,000

SUCURSAL EN MONTEVIDEO 2 2ABALA, 8

Gia clera de cambio sobre lo siglatinea plazas

Lorders A cargo de London & Bratilina.

Bank Linite, los esfores 61;

Paris Las sefores Maltat Frèrey Cy.

Schröder y Cy., 1 1 Schröder y Cy., 20ch.

Charles S. L. Bengue Anvers.

Genova La Schröder Grant Brown y Cy.

Densis panta 1 de sefores Grant Brown y Cy.

Densis panta 1 de sefores Grant Brown y Cy.

Densis panta 1 de sefores Grant Brown y Cy.

San Paulo.
Rio Grande .
Pelotas

ilo Granus - electras del Brisil Verus corres Denais punto coldificante del Brisil Verus corres punto coldificante del Brisil y NUEVA YORK.
Se encarga del cobro de latras sobre ciras pi Recibe dinere en cuentas corrientes. Recibe dinere en chefatto è plato filo y è ri con 30 y 60 dias previo aviso.

TASA DE INTERESES
ADONA

ABONA
En cuenta corriente à la vista Nil,
Por depósitos à retirar con 30 dies de avise 4 po

Por apposits a reson to por ciento anual.
Con 60 días de aviso 5 por ciento anual.
POR DEPÓSITOS FIJOS
POR 3 meses á resou de 3 por ciento anual.
Por 6 meses á resou de 4 por ciento anual.
10-pm.d.p.

PRINCE E. HILL DENTISTAS NORTE-AMERICA



do de azos. (rabajos esmerados á precios módicos. 463-CALLE CAMARAS -163

LOS SIETE CUADRANTES ELOJERIA Y JOYERIA DE ALBERTO RIEC

# Agencia Inglesa de Seguros

DE M. GODDARD Y Ca.
COMPARIAS NORTH BRITISH Y MERCANTILEBRITISH & FOREIGN
53-CALLE SOLIS-53 (ALTOS)

CASA INTRODUCTORA

# ALHAJAS

Y RELOJES VENTAS AL POR MAYOR CRAN REBAJA EN LOS PRECIOS
ARTICULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE CALLE 25 DE MAYO NUMERO 223 RELOJES DE

Patek, Philippe y Ca. GRAN PREMIO DE HONOR ALLA DE ORO Y DOS DE FLATA—EN

### AVISOS JUDICIALES

Juzgado L. de lo Civil

pri la verilicazioni primer junia se cometidos de la primer junia se cometidos de la primer junia se defini lugar el dia 24 doi cutronte Octol de la tardo, en el salon del Jozgado, es Aires 221. —Montevideo, Setiembre 21. —Montevideo, Se

## Juzgado L. Departamental

### AVISOS OFICIALES

Direccion de Patentes de Ro

mbro 24 do 1895.

Para conocimiento general so hace público; Que el Superior Goblerco con Incha 25 de inumbro podo, ha concedido el cambio de non lal pellebot nacional (antes ergontino). Doa-nos, por el de Arturo.

Montevideo, Ostubro 2 de 1805.

Secretaría de la Universidad

# REGISTRO CIVIL

Capitania General de Puertos

3438-01.10

José Panés, oficial del Estado Civil.